ViewSonic®

DVP5

Pocket Camcorder Projector

- User Guide
- Guide de l’utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell’utente
- Guia do usuário
- Kullanıcı kılavuzu
- Gebruikshandleiding
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手册（简体）
- 사용자 안내서
- ユーザーガイド
- دليل المستخدم

Model No. : VS13783

Informação de compatibilidade

Declaração da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita a estas duas condições: (1) este dispositivo não pode ocasionar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferências que possam causar uma operação indesejada.

Este equipamento foi testado e é compatível com os limites estipulados para um dispositivo digital de Classe B, segundo o Artigo 15º das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para propocionar uma razoável protecção contra interferências prejudiciais na instalação doméstica. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode interferir prejudicialmente com as comunicações via rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que a interferência não ocorra numa instalação particular. Caso este equipamento cause interferências prejudiciais à recepção via rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o aparelho, o utilizador deve tentar corrigir a interferência adoptando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou deslocar a antenna receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o dispositivo receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o dispositivo receptor está ligado.
- Consultar o fornecer ou um técnico de rádio/TV qualificado se precisar de ajuda.

Aviso: Você é avisado de que alterações ou modificações não aprovadas explicitamente pela parte responsável podem anular sua permissão de operar o equipamento.

Para o Canadá.

- Este dispositivo digital Classe B está em conformidade com a Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformidade com CE para países europeus

O dispositivo é compatível com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética 2004/108/EC e com a Directiva de Baixa Voltagem 2006/95/EC.

A informação seguinte concerne somente aos estados membros da União Europeia (UE):

A marca mostrada no lado direito está de acordo com a Diretiva 2002/96/EC (WEEE) para Descarte de Equipamento Eléctrico e Electrônico.

A marca indica a exigência para NÃO descartar o equipamento como rejeito municipal não seleccionado, mas usar os sistemas de retorno e coleta de acordo com as leis locais.

Se as pilhas ou acumuladores incluídos com este equipo levarem o símbolo químico Hg, Cd ou Pb, isso significa que tais produtos contêm um alto índice de metal de mais de 0,0005% de Mercúrio, mais de 0,002% de Cádmio, ou mais de 0,004% de Chumbo.

Instruções de Segurança Importantes

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção aos avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto da água. Aviso: Para reduzir o risco de incêndio ou de choque eléctrico, não exponha este equipamento à chuva ou a humidade.
6. Limpe somente com pano seco.
7. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale próximo a qualquer fonte de calor tal como radiadores, registradores de calor, fogões, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não negligencie o propósito de segurança da tomada polarizada ou do tipo terra. Uma tomada polarizada tem dois dentes sendo um mais largo que o outro. A tomada do tipo terra tem dois dentes e um terceiro dente terra. O dente largo ou o terceiro dente é provisto para a sua segurança. Se a tomada provista não se encaixa na sua saída de energia, consulte um eletricista para a sunstituição da saída de energia obsoleta.
10. Proteja o cabo de energia contra pisadas ou enroscamentos especialmente nas tomadas, receptáculos convenientes e o ponto onde eles saem do aparelho. Assegure-se de que a saída de energia está localizada próximo à unidade de modo que ela seja facilmente acessível.
11. Use somente anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
12. Use somente com o carrinho, suporte, tripé, console, ou mesa especificada pelo fabricante, ou vendido com o aparelho. Quando um carrinho é usado, tome cuidado ao mover o conjunto de carrinho/aparelho para evitar danos causados por tropeçamento.

13. Desconecte este aparelho quando não for usado por longos períodos de tempo.
14. Consulte o pessoal de serviço qualificado para todos os serviços. O serviço é necessário quando o aparelho tiver sido danificado de algum modo, tal como cabo de alimentação ou tomada danificada, líquido derramado ou objetos caídos dentro do aparelho, exposição do aparelho à chuva ou umidade, funcionamento anormal, ou queda do aparelho.

Declaração de Conformidade RoHS

Este produto foi criado e fabricado de acordo com a diretiva européia 2002/95/EC e do conselho sobre restrição de uso de certos tipos de substância perigosas em equipamento elétrico e eletrônico (diretiva RoHS) bem como com os valores máximos de concentração estabelecidos pelo Comitê de Adaptação Técnica Européia (TAC), conforme mostrado a seguir:

Substância	**Concentração Máxima Proposta**	**Concentração Atual**
Chumbo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercúrio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cádmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo hexavalente (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Bifenil polibrominato (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éter difenil polibrominato (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Certos componentes dos produtos em referência estão isentos sob o anexo das diretivas RoHS, conforme as informações abaixo:

Exemplos de componentes isentos são:

1. Mercúrio em lâmpadas fluorescentes compactas não excedendo 5 mg por lâmpada e em outros tipos não especificamente mencionado no anexo da diretiva RoHS.
2. Chumbo no vidro de tubos de raio catódicos, componentes eletrônicos, tubos fluorescentes e peças de cerâmica eletrônica (ex. dispositivos piezoelétricos).
3. Chumbo em soldaduras de temperatura elevada (ex. liga de chumbo com 85% por peso ou mais de chumbo).
4. Chumbo como um elemento componente no ferro com até de 0,35% de chumbo por peso, como alumínio com até 0,4% de chumbo por peso e como uma liga de cobre com até 4% de chumbo por peso.

Informação do copyright

Registro do Produto

Para que possamos satisfazer suas necessidades futuras e enviar-lhe informações adicionais sobre o produto quando estiverem disponíveis, registre a garantia do seu produto na Internet, em: www.viewsonic.com. O CD-ROM Assistente ViewSonic também permite que você imprima o formulário de registro, que pode ser enviado por fax ou pelo correio para a ViewSonic.

Para seus registros

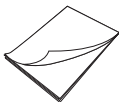
Nome do produto:	DVP5 ViewSonic Pocket Camcorder Projector
Número do modelo:	VS13783
Número do documento:	DVP5_UG_PTG Rev. 1C 12-22-10
Número de série:	______________________________
Data da compra:	______________________________

Eliminação do produto no fim da sua vida útil
A lâmpada neste produto contém mercúrio o qual pode ser perigoso tanto para si como para o ambiente. Tenha cuidado e elimine este produto de acordo com as leis locais, estaduais ou federais.
A ViewSonic respeita o ambiente e está empenhada em desenvolver práticas ecológicas. Obrigado por uma computação mais inteligente e mais amiga do ambiente.Visite o web site da ViewSonic para mais informações.
E.U.A. e Canadá: http://www.viewsonic.com/company/green/recycle-program/
Europa: http://www.viewsoniceurope.com/uk/support/recycling-information/
Taiwan: http://recycle.epa.gov.tw/recycle/index2.aspx

Índice

Introdução

Visão geral do produto

Conteúdo da embalagem

Controlo remoto

Significado dos indicadores LED

O **LED de Energia** fica laranja quando o projector está a carregar.

O **LED de Energia** ficará verde quando o projector estiver ligado com o transformador AC em modo de espera ou quando a bateria estiver totalmente carregada.

Carregar a bateria

1. Ligue uma das extremidades do cabo do transformador AC à porta USB do projector e ligue a outra extremidade a uma tomada eléctrica.

   OU

   Ligue uma das extremidades do cabo USB à porta USB do projector e a outra extremidade a um PC. Certifique-se de que o projector está desligado.
2. O LED indicador do carregamento acende em laranja e o carregamento é iniciado.
3. Quando o carregamento é interrompido, o LED desliga-se.

Estado do carregamento	Tempo de carregamento
Alimentação Desligada, carregado pelo transformador AC	cerca de 4 horas
Alimentação Desligada, carregado por USB	cerca de 7 horas
Alimentação Ligada e ligado com o transformador AC	sem carregamento
Alimentação Ligada e ligado com USB	sem carregamento

Introduzir um cartão de memória (opcional)

1. Abra a tampa da ranhura para cartões Micro SD.
2. Com cuidado, empurre o cartão de memória, tal como indicado (**com os contactos dourados virados para cima**), até que o mesmo atinja o fim da ranhura.
3. Quando o cartão estiver inserido correctamente, o ícone ( ) irá aparecer mo ecrã. Para remover o cartão, pressione-o para o libertar e depois retire-o com cuidado.
4. Feche novamente a tampa.

Ligar/desligar o projector

Deslize o botão de Energia para a posição “**ON**” para ligar o projector.

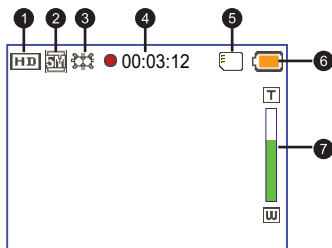
Para desligar o projector, deslize o botão de energia para a posição “**OFF**”.

Definição do idioma

1. Ligue o projector.
2. Prima o botão **MENU** para aceder ao ecrã de Definições.
3. Utilize o botão para **Cima/Baixo** para seleccionar o item **Idioma** e depois prima o botão **OK** para confirmar.
4. Utilize o botão para **Cima/Baixo** para seleccionar um idioma.
5. Quando terminar, prima o botão **OK** para confirmar a definição.

Utilização dos botões

Como...	Acção
Aceder ao menu	Prima o botão **MENU**.
Deslocar a caixa de selecção	Prima o botão para **Cima/Baixo/Esquerda/Direita**.
Aceder ao submenu/Confirmar um item	Prima o botão **OK**.
Sair do menu/Voltar ao menu anterior	Prima o botão **Voltar** (quando estiver no submenu).

Significado dos ícones apresentados no ecrã LCD

1. Resolução vídeo
2. Resolução
3. Luz LED
4. Duração da gravação
5. Memória interna/cartão SD introduzido
6. Duração da bateria
7. Indicador da taxa de zoom

Operações básicas

Gravar um clip de vídeo

1. Utilize os botões para **Cima/Baixo** para aplicar mais ou menos zoom.
2. Prima o botão **Gravar** ( ) para iniciar a gravação.
3. Prima novamente o botão **Gravar** ( ) para parar a gravação.
4. Durante a gravação, prima o botão **OK/Reprodução rápida** ( ) para colocar a gravação em pausa e prima novamente o botão ( ) para retomar a gravação.

! A gravação de vídeo parará após 25 segundos devido à definição de poupança de energia. Se deseja continuar a gravação, prima novamente o botão "**Gravar**".

! Para obter uma melhor qualidade de imagem, poderá adicionar outra luz quando a luminosidade existente é insuficiente para a gravação de clips de vídeo. Prima o botão para a **Direita** para acender a luz LED.

Opção	Ícone	Descrição
Ligado		Activar a luz LED.
Desligado		Desactivar a luz LED.

Tirar fotografias

1. Utilize os botões para **Cima/Baixo** para aplicar mais ou menos zoom.
2. Prima o botão do **Obturador** ( ) para tirar uma fotografia.

! Para obter uma melhor qualidade de imagem, poderá adicionar outra luz quando a luminosidade existente é insuficiente para tirar fotografias. Prima o botão para a **Direita** para acender a luz LED.

Opção	Ícone	Descrição
Ligado		Activar a luz LED.
Desligado		Desactivar a luz LED.

Projectar ficheiros

1. Prima o botão **OK/Reprodução rápida** (◉) ou o botão para a Esquerda.
2. Utilize os botões para **Cima/Baixo** para seleccionar a pasta de destino.
3. Depois de seleccionar um ficheiro, prima o botão **OK** para o reproduzir.
4. Prima o botão **Projecção** ( ) para projectar. (acende em cor azul em modo de funcionamento; acende em cor branca em modo de espera).

- Existem duas formas de ver os ficheiros.

Durante a reprodução

• Reproduzir vídeo

1. Prima o botão para a **Esquerda/Direita** para passar ao ficheiro anterior/seguinte. Mantenha premido o botão para a **Esquerda/Direita** para avançar e recuar rapidamente.
2. Utilize o botão para **Cima/Baixo** para controlar o volume.
3. Prima o botão **OK** para colocar o vídeo em pausa (**OK** novamente para continuar). Será exibida a seguinte informação de estado.

Ícone	Item	Descrição
	Recuar rapidamente	Premir o botão para a **Esquerda**: Percorrer os ficheiros para cima. Manter premido o botão para a **Esquerda**: Recuar rapidamente
	Pausa	Este botão coloca o ficheiro de vídeo em pausa durante a reprodução.
	Reproduzir	Este botão reproduz um ficheiro de vídeo seleccionado.
	Avançar rapidamente	Premir o botão para a **Direita**: Percorrer os ficheiros para baixo. Manter premido o botão para a **Direita**: Avançar rapidamente.

• Reproduzir fotos

1. Utilize o botão para **Cima/Baixo** para seleccionar a pasta de destino ou a foto exibida no modo de pré-visualização.
2. Depois de seleccionar a foto, prima o botão **OK** para a exibir em tamanho real.
3. Utilize o botão para a **Esquerda/Direita** para exibir a foto anterior ou seguinte.

Item	Descrição
Aplicar mais zoom/ menos zoom	Prima o botão para **Cima/Baixo**.
Fixar/Libertar a taxa de zoom	Quando a taxa de zoom for superior a 1.0x, prima o botão **OK**.
Navegar pela imagem ampliada	Quando a taxa de zoom estiver bloqueada, utilize o **Joystick** para navegar pela imagem.

• Itens do menu no modo Reprodução

Durante a reprodução de ficheiros de vídeo ou fotos, prima o botão **Menu** (**M**) para configurar as seguintes funções. Prima o botão menu para abrir e fechar o ecrã do menu.

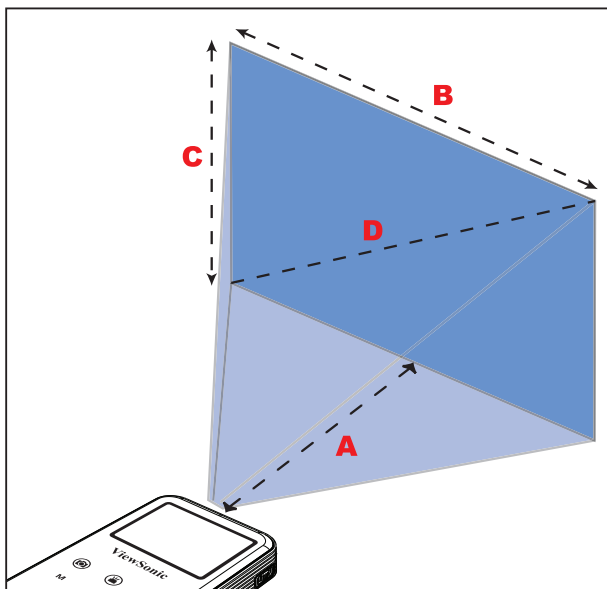
Item	Descrição
Eliminar	Eliminar os ficheiros.
Repetir	Repetir a reprodução dos ficheiros numa pasta. Existem quatro opções: Desligado, Um, Todos e Aleatório.
Velocidade da apresentação de diapositivos	Definir a velocidade da apresentação de diapositivos para 3, 5 ou 8 segundos.
Ícone	Activa/desactiva a apresentação dos ícones no ecrã.

! Ao realizar uma apresentação utilizando documentos PowerPoint/PDF, guarde o ficheiro PPT/PDF no formato .jpeg.

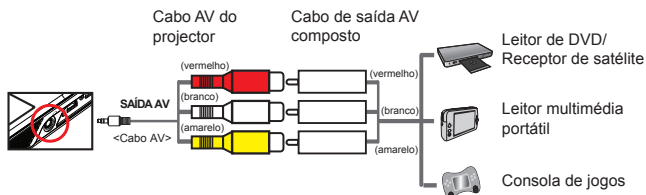
Ajustar a focagem

Ajuste a focagem utilizando o botão de **Focagem** para obter uma imagem mais nítida.

Ajustar a imagem projectada

Distância de projecção (A)		Tamanho do ecrã - Largura (B)		Tamanho do ecrã - Altura (B)		Diagonal do ecrã (D)	
(cm)	(polegadas)	(cm)	(polegadas)	(cm)	(polegadas)	(cm)	(polegadas)
19,0	7,5	12,2	4,8	9,1	3,6	15,2	6,0
38,1	15	24,4	9,6	18,3	7,2	30,5	12,0
63,5	25	40,6	16,0	30,5	12,0	50,8	20,0
101,3	39,9	65,0	25,6	48,8	19,2	81,3	32,0
133,0	52,4	85,3	33,6	64,0	25,2	106,7	42,0
158,5	62,4	101,6	40,0	76,2	30,3	127,0	50,0
190,2	74,9	121,9	48,0	91,4	36,0	152,4	60,0
206,6	81,1	132,1	52,0	99,1	39,0	165,1	65,4

Reproduzir ficheiros noutros dispositivos

Ligar o projector aos seus leitores multimédia

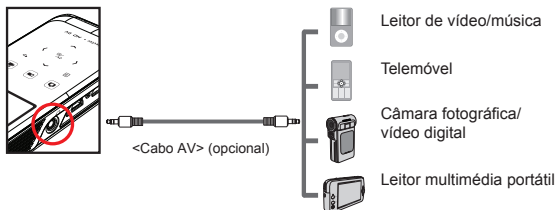
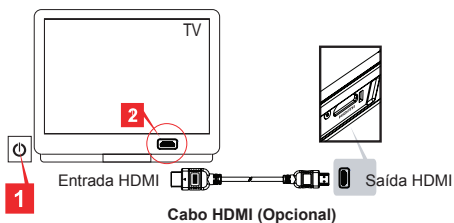
Antes de ligar o seu leitor multimédia ao projector, precisa de um cabo de saída AV composto para o leitor multimédia e do cabo AV do projector.

1 Ligue o cabo de saída AV composto ao leitor multimédia.

2 Ligue ambos os cabos AV (amarelo com amarelo, branco com branco e vermelho com vermelho).

- Em alguns cabos ou leitores multimédia o branco poderá ser preto.
- Certifique-se de que o seu leitor multimédia tem a função de saída de AV activada.

Ligar o projector aos seus dispositivos portáteis multimédia

1 Ligue a outra extremidade do cabo do projector à ficha AV do Projector.

2 Agora pode projectar fotos e vídeos a partir dos seus dispositivos portáteis. Pode também controlar o volume a partir do painel de controlo (botão **Cima/Baixo**).

Ligar o projector a uma TV de alta definição (opcional)

1. Ligue a sua TV de alta definição.
2. Ligue o conector de entrada HDMI (a extremidade maior) do cabo HDMI à TV HD.
3. Ligue a câmara.
4. Ligue a outra extremidade do cabo HDMI à câmara.
5. Mude a TV de alta definição para o modo “**Entrada HDMI**”.

Itens do menu de definições

Item	Opção	Descrição
Resolução do vídeo	QVGA	Define a resolução de vídeo para QVGA (320x240 píxeis).
	VGA	Define a resolução de vídeo para VGA (640x480 pixels).
	DVD	Define a resolução de vídeo para DVD (720x480 píxeis).
	HD (720P)	Define a resolução de vídeo para alta definição 720P (1280x720 píxeis).
Resolução	3M	Define a resolução da imagem para 3 megapixéis.
	5M	Define a resolução da imagem para 5 megapixéis.
	8M	Define a resolução da imagem para 8 megapixéis.
Seleccionar Cartão	Memória interna/cartão Micro SD	Seleccione os dispositivos de armazenamento entre a memória interna e o cartão Micro SD.
Aviso sonoro	Desligado	Desactiva o aviso sonoro.
	Ligado	Activa o aviso sonoro.
Ícone	Ligado/ Desligado	Activa/desactiva a apresentação dos ícones no ecrã.
Relógio	-	Definir a data e a hora.
Idioma	-	Permite-lhe seleccionar o idioma das opções apresentadas no ecrã.
Sensibilidade do teclado	-2 ~ +2	Define a sensibilidade do painel táctil.
Desligar ecrã automaticamente	Ligado/ Desligado	Activar/Desactivar o monitor LCD para poupança de energia.
Cintilação	50Hz	Define a cintilação para 50Hz.
	60Hz	Define a cintilação para 60Hz.
Formatação	Não	Cancela a acção.
	Sim	Formata o suporte de armazenamento. Tenha em atenção que todos os ficheiros existentes no suporte de armazenamento serão eliminados.
Predefinido	Não	Cancela a acção.
	Sim	Repõe as predefinições de fábrica. Tenha em atenção que as definições actuais serão substituídas.

Gestão de ficheiros com um PC

★ **Apenas nos modelos seleccionados. Consulte a embalagem para uma descrição mais detalhada.**

Siga os procedimentos abaixo para gerir os ficheiros na memória interna ou no cartão de memória utilizando um PC ou um computador portátil.

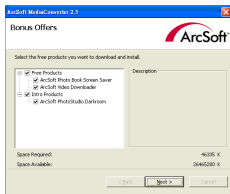
1. Certifique-se de que o projector está desligado.
2. Ligue uma das extremidades do cabo USB fornecido à porta USB do projector e a outra extremidade a um PC.
3. Ligue o projector e aguarde que a imagem abaixo seja exibida no ecrã de projecção. Prima **OK** para entrar no modo **Disco**.

4. Serão exibidos dois discos amovíveis em “**O meu computador**”.

Nome do disco	Descrição
Disco amovível	para armazenar as suas gravações.
Projector DV	para armazenar o **AMC, E-manual** e o **Controlador USB**★

- ❗ O PC pode reconhecer um suporte de armazenamento de cada vez (Se o cartão SD estiver inserido no projector, o computador detectará o cartão SD. Se desejar detectar a memória interna, deverá remover o cartão SD).
- ❗ Não mude de dispositivo de armazenamento durante a operação.
- ❗ Se ligar o projector à porta USB do PC sem ligar o projector, o PC começará a carregar a batera do projector. Para ler os ficheiros na memória, prima o botão de **Energia**.

Como transferir vídeos do YouTube para projecção

Durante a instalação do ArcSoft Media Converter (AMC), ser-lhe-á recomendado que instale também o ArcSoft Vídeo Downloader. Esse programa irá facilitar-lhe a transferência de vídeos da Internet e a sua conversão para o formato mp4 para serem reproduzidos no seu projector. Poderá depois partilhá-los com a sua família e amigos.

• Como utilizar o ArcSoft Video Downloader

1. Termine a instalação do ArcSoft Video Downloader.
2. Execute o Internet Explorer 6 ou superior.
3. Aceda à sua página Web favorita e desloque o cursor para o clip de vídeo.
4. Clique no botão “download (transferir)” no canto superior esquerdo da janela.

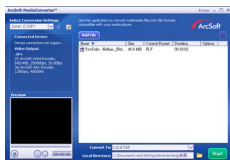
5. O ficheiro de vídeo será automaticamente transferido para o AMC. Especifique a pasta de destino para o ficheiro e prima Start (Iniciar) para converter o ficheiro.

6. O vídeo convertido será guardado em formato mp4 no directório especificado.

Tabela de definições da cintilação

Região	Inglaterra	Alemanha	França	Itália	Espanha	Países Baixos	Rússia
Definição	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Região	Portugal	América	Taiwan	China	Japão	Coreia	Tailândia
Definição	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/60 Hz	60Hz	50Hz

Indicador de carga da bateria

Ícone	**Descrição**
	Bateria com carga completa
	Bateria com carga moderada
	Bateria fraca
	Bateria sem carga

Nota 1: Para evitar ficar inesperadamente sem energia, recomendamos-lhe que ligue primeiro o transformador AC e depois retire a bateria quando o ícone de bateria fraca aparecer.

Nota 2: Quando a mensagem de "**Bateria fraca**" aparecer no ecrã, o projector desligará automaticamente.

★ **Apenas nos modelos seleccionados. Consulte a embalagem para uma descrição mais detalhada.**

Gravação por Entrada AV (opcional)★

Este projector pode gravar vídeo a partir de entrada AV.

1. Prima “ ” quando o vídeo estiver a ser reproduzido, o vídeo será gravado na memória e o ícone “**REC** ficará a piscar no canto superior esquerdo do ecrã.

2. Prima “ ” novamente, para parar a gravação e o ícone “**REC**” irá desaparecer. O vídeo gravado será guardado como ficheiro de vídeo mp4 em \DCIM\100MEDIA\.

Resolução	720x480 pixels (até 30fps)
Aspect Ratio	4:3
Formato do Arquivo	MP4 (H.264)
Tecnologia de compressão de áudio	AAC (48k bps)
Capacidade máxima de gravação por vídeo	1.7GB

! Quando a memória estiver cheia, será exibida a mensagem “**Memória cheia**”.

★ **Apenas nos modelos seleccionados. Consulte a embalagem para uma descrição mais detalhada.**

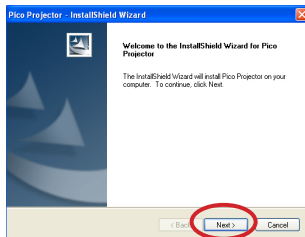
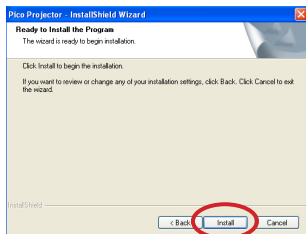
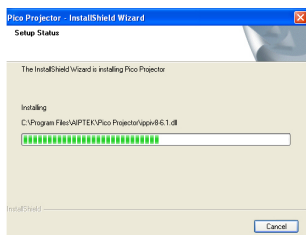
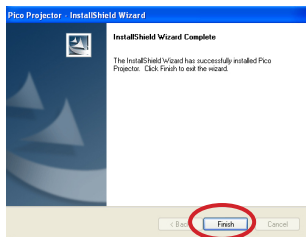
Projecção USB (opcional)★

Requisitos do sistema★

- Processador Pentium 4 / Athlon / Core 2 Duo 2,6 GHz ou superior.
- 1GB RAM ou superior (Para um desempenho ideal recomenda-se a utilização mais memória)
- Porta USB 2.0 disponível
- Windows XP SP2 / Windows Vista / Windows 7
- Resolução recomendada para projecção de vídeo: 800*600

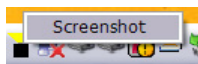
Instalar o controlador★

1. Certifique-se de que o projector está desligado.
2. Ligue uma das extremidades do cabo USB fornecido à porta USB do projector e a outra extremidade a um PC.
3. Ligue o projector e aguarde que a imagem abaixo seja exibida no ecrã de projecção. Prima **OK** para entrar no modo **Disco**.

4. Serão exibidos dois discos amovíveis em “**O meu computador**”. Faça duplo clique no disco com o nome **Projector DV** -> pasta **Controlador USB** -> programa **Setup.exe**.
5. Clique em **Next (Seguinte)** para continuar.

6 Clique em **Install (Instalar)** para iniciar a instalação.

7 A instalar o controlador.
(O ecrã apresentado poderá ser diferente dependendo do sistema operativo utilizado.)

8 Clique em **Finish (Concluir)**.

9 Desligue o cabo USB durante um instante para sair do modo de **Disco**. Depois reinicie o computador e ligue novamente o cabo USB.

10 Ligue o projector e aguarde que a imagem abaixo seja exibida no ecrã de projecção. Escolha o modo “**Projecção USB**” e prima **OK**.

11 Será exibido um pequeno ícone do projector ( ) na barra de tarefas do seu PC.

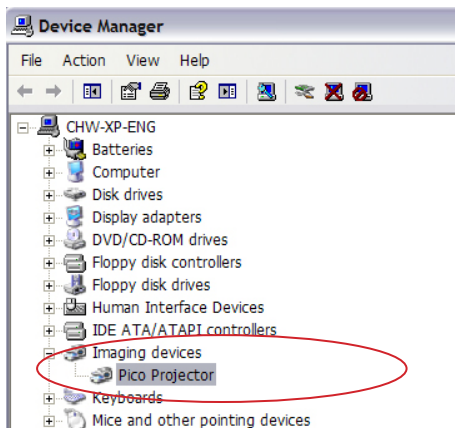
Nota 1: Clique com o botão direito no ícone do projector e clique em **Screenshot (Captura de ecrã)** para parar a imagem projectada. Apenas o ecrã do PC se encontra em funcionamento.

Nota 2: Clique com o botão direito no ícone do projector e clique em **Start (Iniciar)** para continuar a projecção.

Verificação da instalação do controlador do dispositivo★

O procedimento seguinte permite-lhe verificar a instalação do controlador do dispositivo.

1. Clique com o botão direito em "**O meu computador**" -> "**Propriedades**" -> "**Hardware**" -> "**Gestor de dispositivos**". (Para os utilizadores do Windows XP)

   Clique com o botão direito em "**Iniciar**" -> "**O meu computador**" -> "**Gestor de dispositivos**". (Para utilizadores do Windows Vista e Windows 7)

2. Depois faça duplo clique em "**Imaging devices**" **(Dispositivos de processamento de imagens)**. Irá ver "**Pico Projector**" em "**Imaging devices**" **(Dispositivo de processamento de imagens)**.

Especificações

Item	Descrição
Fonte de luz	LED RGB
Ecrã LCD	LCD de 2,4" (6 cm)
Brilho	15 Lúmens (Modo AC); 12 Lúmens (Modo de bateria)
Proporção da imagem	4:3
Resolução	640 x 480 (VGA) Píxeis
Tamanho da imagem de projecção	15 cm ~ 165,1 cm (6” ~ 65” Diagonal)
Distância de projecção	19 cm ~ 206 cm
Relação de contraste	200:1
Zoom e Focagem	Manual
Origem da projecção	Externa a partir da ficha AV 3-em-1, memória interna ou cartão de memória
Formato de reprodução	Foto: JPEG Vídeo: MPEG-4(ASF), H.264(MP4), M-JPEG(AVI) Áudio: MP3
Resolução do sensor	5M
Clips de vídeo	HD 720p, DVD, VGA, QVGA
Resolução da imagem	8M, 5M, 3M
Focagem da lente	Fixa
Saída	HDMI, Áudio
Altifalante áudio	Mono
Memória interna	32MB (13.4MB para armazenamento)
Ranhura para cartão de memória	MicroSD até 32GB
Alimentação	Transformador AC (5V/2A) ou bateria recarregável incorporada de 2100mAH
Duração da bateria	Até 120 minutos
Consumo de energia	Modo de funcionamento: 5W Modo de espera (luz do projector desligada): 3,5W
Temperatura em funcionamento	0°C ~ 35°C
Software incluído	Arcsoft Media Converter

Item	Descrição
Dimensões (CxLxA)	125 x 62 x 24 mm
Conteúdo da embalagem	Cabo AV (RCA fêmea para ficha mini), cabo AV (ficha mini para ficha mini), cabo USB, transformador AC, Guia de consulta rápida, controlo remoto, CD (Guia do usuário)
Acessório opcional	Cabo para iPod, cabo AV (RCA macho para ficha mini), cabo HDMI, Bolsa (maior), ecrã de projecção, tripé
Regulamentos	CE, FCC, ICES003, BSMI, LVD, C-Tick, Gost-R/Hygienic

Nota: As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Tipos de ficheiro suportados para conversão (Formatos de ficheiros de entrada)

- Ficheiros AVI do Windows (*.AVI)
- Advanced Systems Format (*.ASF)
- Video CD (*.DAT)
- Ficheiros Quick Time (*.MOV)
- Ficheiros MP4 (*.MP4; *.M4V)
- MPEG (*.MPG; *.MPEG; *.MPE)
- RealMedia Video (*.RMVB)
- Windows Media Video (*.WMV)
- Microsoft PowerPoint (*.ppt, *.pps)

Tipos de ficheiros suportados para exportar para o projector

- MPEG4 MP4 (H.264)

Resolução de problemas

Se o seu projector não funcionar correctamente, verifique os itens indicados abaixo antes de contactar um centro de assistência autorizado.

Sintoma	Verificação de controlo
Não é possível ligar o projector.	• Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada ou que o transformador AC está a ser utilizado.
A imagem projectada é demasiado escura.	• Utilize o projector num ambiente mais escuro. • Aumente o brilho utilizando o transformador AC. • Projecte a imagem numa superfície branca plana. • Diminua o tamanho da imagem projectada.
A imagem projectada é pouco nítida.	• Ajuste a focagem. Consulte a secção “Ajustar a focagem”. • Verifique se a lente está suja. • Substitua a imagem por outra com uma resolução superior.
A imagem não é reproduzida.	• Certifique-se de que o formato da imagem é compatível. • Substitua por outro ficheiro ou cartão de memória. • Converta o ficheiro com o software AMC fornecido.
Nenhuma imagem é projectada depois de ligar um dispositivo AV.	• Certifique-se de que o dispositivo ligado está equipado com a função de saída AV. • Verifique se o cabo AV está ligado e se o projector tem a função de entrada AV activada. • Verifique se o cabo AV está correctamente ligado.
Nenhuma imagem é projectada depois de ligar um computador.	• Verifique se o cabo USB está correctamente ligado. • Certifique-se de que o PC está configurado para a exibição no projector. • Certifique-se de que a resolução do ecrã do PC está definida para 640x480 ou 800x600.
A temperatura da superfície do projector aumentou.	À medida que o LED de alta luminância do projector gera calor durante a utilização prolongada, a caixa do projector ajudará a dissipar o calor para que a temperatura da superfície aumente. Isso não afectará o desempenho do projector. Utilize o projector num espaço bem ventilado.

Suporte ao Cliente

Consulte o suporte técnico ou serviço de assistência aos produtos no quadro abaixo, ou entre em contato com o seu revendedor.
NOTA: você terá de informar o número de série do produto.

País/região	Site na Web	Telefone	E-mail
Portugal	www.viewsoniceurope.com	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm	service_pt@viewsoniceurope.com

Garantia limitada

Projector camcorder de bolso da ViewSonic®

O que a garantia cobre:
A ViewSonic garante seus produtos como isentos de defeitos de material e fabricação durante o período de garantia. Se um produto apresentar defeito de material ou de fabricação durante o período de garantia, a ViewSonic irá providenciar, à sua escolha, o reparo ou substituição do produto por um similar. O produto ou as peças de substituição podem incluir peças ou componentes refabricados ou recondicionados.

Por quanto tempo a garantia tem validade:
Os produtos Projector camcorder de bolso da ViewSonic possuem uma garantia de um (1) ano, contabilizado a partir da primeira data de aquisição, respeitante a peças e mão-de-obra.

Quem a garantia protege:
Esta garantia só é válida para o primeiro comprador.

O que a garantia não cobre:
1. Qualquer produto no qual o número de série tenha sido apagado, modificado ou removido.
2. Danos, deterioração ou mau funcionamento resultantes de:
   a. Acidentes, má utilização, negligência, fogo, água, relâmpagos ou outras intempéries, modificações não autorizadas do produto ou inobservância das instruções fornecidas com o produto.
   b. Quaisquer danos ao produto ocorridos no transporte.
   c. Remoção ou instalação do produto.
   d. Causas externas ao produto, como falhas ou flutuações de energia elétrica.
   e. Uso de suprimentos ou peças que não satisfaçam as especificações da ViewSonic.
   f. Desgaste normal decorrente do uso.
   g. Qualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito do produto.
3. Qualquer produto mostrando uma condição geralmente conhecida como “imagem incorporada” que resulta quando uma imagem estática é apresentada no produto por um período de tempo prolongado.
4. Tarifas para remoção, instalação, transporte, seguro e configuração

Como obter assistência:
1. Para obter informações sobre como obter assistência dentro da garantia, entre em contato com a Assistência ao Cliente da ViewSonic (consulte a página Suporte ao Cliente). Você terá de informar o número de série do seu produto.
2. Para obter assistência dentro da garantia, você será solicitado a fornecer (a) a nota de compra original datada, (b) o seu nome, (c) o seu endereço, (d) uma descrição do problema e (e) o número de série do produto.
3. Leve o produto ou remeta-o pré-pago, na embalagem original, para um centro autorizado de assistência da ViewSonic ou para a própria ViewSonic.
4. Para obter informações adicionais ou o nome do centro de assistência da ViewSonic mais próximo, entre em contato com a ViewSonic.

Limitação das garantias implícitas:
Não há garantias, expressas ou implícitas, que se estendam além da descrição aqui contida, incluindo a garantia implícita de comercialização e adequação a um determinado propósito.

Exclusão de danos:
A responsabilidade da viewsonic limita-se ao custo do reparo ou troca do produto. A viewsonic não poderá ser responsabilizada por:

1. Danos a outras propriedades causados por quaisquer defeitos no produto, danos baseados em inconveniência, perda do uso do produto, perda de tempo, perda de lucros, perda de oportunidades de negócios, perda de reputação, interferência com relacionamentos de negócios ou outras perdas comerciais, ainda que tenha sido advertida quanto a possibilidade de tais danos.
2. Quaisquer outros danos, incluindo incidentais, conseqüentes ou de qualquer outra forma.
3. Qualquer reivindicação contra o cliente por quaisquer terceiros.
4. Reparo ou tentativa de reparo por pessoa não autorizada pela ViewSonic.
5.

4.3: ViewSonic Pocket Camcorder Projector Warranty DVP_LW01 Rev. 1A 06-20-08